

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

MANDARIN
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
March 2007



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

MANDARIN
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
March 2007



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

MANDARIN
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
March 2007



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

MANDARIN
WEAPONS & ORDNANCE

Language Survival Guide
March 2007



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Small Arms | 6. Improvised Explosive Devices |
| 2. Crew-Served Weapons | 7. Weapons Logistics |
| 3. Vehicles | 8. Unexploded Ordnance |
| 4. Gunboats | 9. Ammunition |
| 5. Shoulder-Fired Missiles | 10. Glossary |

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR MANDARIN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Ch	as in	wu <u>Ch</u> i	or	bu <u>Ch</u> iang
dz	as in	<u>d</u> zai	or	tsaod <u>z</u> uo
gw	as in	jian- <u>g</u> wo	or	<u>g</u> wo
J	as in	<u>J</u> eje	or	<u>J</u> eji
kw	as in	Juang <u>k</u> wang	or	dwok <u>w</u> ai
R	as in	<u>R</u> enyuan	or	<u>R</u> en
Sh	as in	dan <u>S</u> hia	or	<u>S</u> hinghaw
ts	as in	<u>t</u> saodzuo	or	<u>t</u> sunfang

PRONUNCIATION GUIDE FOR MANDARIN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Ch	as in	wu <u>Ch</u> i	or	bu <u>Ch</u> iang
dz	as in	<u>d</u> zai	or	tsaod <u>z</u> uo
gw	as in	jian- <u>g</u> wo	or	<u>g</u> wo
J	as in	<u>J</u> eje	or	<u>J</u> eji
kw	as in	Juang <u>k</u> wang	or	dwok <u>w</u> ai
R	as in	<u>R</u> enyuan	or	<u>R</u> en
Sh	as in	dan <u>S</u> hia	or	<u>S</u> hinghaw
ts	as in	<u>t</u> saodzuo	or	<u>t</u> sunfang

PRONUNCIATION GUIDE FOR MANDARIN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Ch	as in	wu <u>Ch</u> i	or	bu <u>Ch</u> iang
dz	as in	<u>d</u> zai	or	tsaod <u>z</u> uo
gw	as in	jian- <u>g</u> wo	or	<u>g</u> wo
J	as in	<u>J</u> eje	or	<u>J</u> eji
kw	as in	Juang <u>k</u> wang	or	dwok <u>w</u> ai
R	as in	<u>R</u> enyuan	or	<u>R</u> en
Sh	as in	dan <u>S</u> hia	or	<u>S</u> hinghaw
ts	as in	<u>t</u> saodzuo	or	<u>t</u> sunfang

PRONUNCIATION GUIDE FOR MANDARIN SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
Ch	as in	wu <u>Ch</u> i	or	bu <u>Ch</u> iang
dz	as in	<u>d</u> zai	or	tsaod <u>z</u> uo
gw	as in	jian- <u>g</u> wo	or	<u>g</u> wo
J	as in	<u>J</u> eje	or	<u>J</u> eji
kw	as in	Juang <u>k</u> wang	or	dwok <u>w</u> ai
R	as in	<u>R</u> enyuan	or	<u>R</u> en
Sh	as in	dan <u>S</u> hia	or	<u>S</u> hinghaw
ts	as in	<u>t</u> saodzuo	or	<u>t</u> sunfang

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Mandarin
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	kongjing duoda?shi shenme leiShing de wuChi?	口径多大？是什么类型的武器？
1-2	How large was the rifle?	buChang you duoda?	步枪有多大？
1-3	Did the rifle have a scope?	buChangshang you ShanshiChi ma?	步枪上有显示器吗？
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	Jege wuChi you shenme bufen shi muJi de ma?	这个武器有什么部分是木制的吗？
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	zheJi buChiang aijian de bufen keyi Jiedie ma? danSha you duoda?	这支步枪挨肩的部分可以折叠吗？弹匣有多大？

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Mandarin
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	kongjing duoda?shi shenme leiShing de wuChi?	口径多大？是什么类型的武器？
1-2	How large was the rifle?	buChang you duoda?	步枪有多大？
1-3	Did the rifle have a scope?	buChangshang you ShanshiChi ma?	步枪上有显示器吗？
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	Jege wuChi you shenme bufen shi muJi de ma?	这个武器有什么部分是木制的吗？
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	zheJi buChiang aijian de bufen keyi Jiedie ma? danSha you duoda?	这支步枪挨肩的部分可以折叠吗？弹匣有多大？

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Mandarin
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	kongjing duoda?shi shenme leiShing de wuChi?	口径多大？是什么类型的武器？
1-2	How large was the rifle?	buChang you duoda?	步枪有多大？
1-3	Did the rifle have a scope?	buChangshang you ShanshiChi ma?	步枪上有显示器吗？
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	Jege wuChi you shenme bufen shi muJi de ma?	这个武器有什么部分是木制的吗？
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	zheJi buChiang aijian de bufen keyi Jiedie ma? danSha you duoda?	这支步枪挨肩的部分可以折叠吗？弹匣有多大？

PART 1: SMALL ARMS			
	English	Transliteration	Mandarin
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	kongjing duoda?shi shenme leiShing de wuChi?	口径多大？是什么类型的武器？
1-2	How large was the rifle?	buChang you duoda?	步枪有多大？
1-3	Did the rifle have a scope?	buChangshang you ShanshiChi ma?	步枪上有显示器吗？
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	Jege wuChi you shenme bufen shi muJi de ma?	这个武器有什么部分是木制的吗？
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	zheJi buChiang aijian de bufen keyi Jiedie ma? danSha you duoda?	这支步枪挨肩的部分可以折叠吗？弹匣有多大？

1-6	How large was the magazine?	danSha you duoda?	弹匣有多大？
1-7	Was other equipment added to the weapon?	Jege wuChishang daiJe biede Juangbei ma?	这个武器上带着别的装备吗？
1-8	What other equipment was near the weapon?	kaojin wuChi de difang youshenme biede Juangbei?	靠近武器的地方有什么别的装备？
1-9	What was the size of the pistol?	shouChang you duoda?	手枪有多大？
1-10	Where was the pistol carried?	shouChang daidzai nar?	手枪带在哪儿？
1-11	What special equipment was added to the pistol?	shouChangshang you shenme tebie de Juangbei ma?	手枪上有什么特别的装备吗？

1-6	How large was the magazine?	danSha you duoda?	弹匣有多大？
1-7	Was other equipment added to the weapon?	Jege wuChishang daiJe biede Juangbei ma?	这个武器上带着别的装备吗？
1-8	What other equipment was near the weapon?	kaojin wuChi de difang youshenme biede Juangbei?	靠近武器的地方有什么别的装备？
1-9	What was the size of the pistol?	shouChang you duoda?	手枪有多大？
1-10	Where was the pistol carried?	shouChang daidzai nar?	手枪带在哪儿？
1-11	What special equipment was added to the pistol?	shouChangshang you shenme tebie de Juangbei ma?	手枪上有什么特别的装备吗？

1

1

1-6	How large was the magazine?	danSha you duoda?	弹匣有多大？
1-7	Was other equipment added to the weapon?	Jege wuChishang daiJe biede Juangbei ma?	这个武器上带着别的装备吗？
1-8	What other equipment was near the weapon?	kaojin wuChi de difang youshenme biede Juangbei?	靠近武器的地方有什么别的装备？
1-9	What was the size of the pistol?	shouChang you duoda?	手枪有多大？
1-10	Where was the pistol carried?	shouChang daidzai nar?	手枪带在哪儿？
1-11	What special equipment was added to the pistol?	shouChangshang you shenme tebie de Juangbei ma?	手枪上有什么特别的装备吗？

1-6	How large was the magazine?	danSha you duoda?	弹匣有多大？
1-7	Was other equipment added to the weapon?	Jege wuChishang daiJe biede Juangbei ma?	这个武器上带着别的装备吗？
1-8	What other equipment was near the weapon?	kaojin wuChi de difang youshenme biede Juangbei?	靠近武器的地方有什么别的装备？
1-9	What was the size of the pistol?	shouChang you duoda?	手枪有多大？
1-10	Where was the pistol carried?	shouChang daidzai nar?	手枪带在哪儿？
1-11	What special equipment was added to the pistol?	shouChangshang you shenme tebie de Juangbei ma?	手枪上有什么特别的装备吗？

1

1

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	koujing duoda? Shi shenme leiShing de wuChi?	口径多大？是什么类型的武器？
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	Jeshi Shang buChang huoJe huojiantong yingyang Jijie miaodzun sheji de wuChi ma?	这是像步枪或者火箭筒一样直接瞄准射击的武器吗？
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	Je shi Shang paijipao yiyang fei Jijie miaodzun sheji de wuChi ma?	这是像迫击炮或者大炮一样非直接瞄准射击的武器吗？
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	Jege wuChi shi Juangdzai yige sanjiaojiashang ma?	这个武器是装在一个三角架上吗？

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	koujing duoda? Shi shenme leiShing de wuChi?	口径多大？是什么类型的武器？
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	Jeshi Shang buChang huoJe huojiantong yingyang Jijie miaodzun sheji de wuChi ma?	这是像步枪或者火箭筒一样直接瞄准射击的武器吗？
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	Je shi Shang paijipao yiyang fei Jijie miaodzun sheji de wuChi ma?	这是像迫击炮或者大炮一样非直接瞄准射击的武器吗？
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	Jege wuChi shi Juangdzai yige sanjiaojiashang ma?	这个武器是装在一个三角架上吗？

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	koujing duoda? Shi shenme leiShing de wuChi?	口径多大？是什么类型的武器？
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	Jeshi Shang buChang huoJe huojiantong yingyang Jijie miaodzun sheji de wuChi ma?	这是像步枪或者火箭筒一样直接瞄准射击的武器吗？
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	Je shi Shang paijipao yiyang fei Jijie miaodzun sheji de wuChi ma?	这是像迫击炮或者大炮一样非直接瞄准射击的武器吗？
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	Jege wuChi shi Juangdzai yige sanjiaojiashang ma?	这个武器是装在一个三角架上吗？

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS			
2-1	What is the caliber and type of the weapon?	koujing duoda? Shi shenme leiShing de wuChi?	口径多大？是什么类型的武器？
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	Jeshi Shang buChang huoJe huojiantong yingyang Jijie miaodzun sheji de wuChi ma?	这是像步枪或者火箭筒一样直接瞄准射击的武器吗？
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	Je shi Shang paijipao yiyang fei Jijie miaodzun sheji de wuChi ma?	这是像迫击炮或者大炮一样非直接瞄准射击的武器吗？
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	Jege wuChi shi Juangdzai yige sanjiaojiashang ma?	这个武器是装在一个三角架上吗？

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	duoshao ren tsaodzuo Jege tebie de wuChi?	多少人操作这个特别的武器？
2-6	Where and when did you see this weapon?	ni dzai nar, dzai shenmeshihou jiangwo JeJong wuChi?	你在哪儿、在什么时候见过这种武器？
2-7	What was the approximate size of the projectile?	shedan de chitsun dagai you duoda?	射弹的尺寸大概有多大？
2-8	Has the weapon been modified in any way?	JeJong weChi you shenme gaijing ma?	这种武器有什么改进吗？
2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy / training)	tsaoJong wuChi Renyuan de Shaolu Ruhe?	操纵武器人员的效率如何？

2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	duoshao ren tsaodzuo Jege tebie de wuChi?	多少人操作这个特别的武器？
2-6	Where and when did you see this weapon?	ni dzai nar, dzai shenmeshihou jiangwo JeJong wuChi?	你在哪儿、在什么时候见过这种武器？
2-7	What was the approximate size of the projectile?	shedan de chitsun dagai you duoda?	射弹的尺寸大概有多大？
2-8	Has the weapon been modified in any way?	JeJong weChi you shenme gaijing ma?	这种武器有什么改进吗？
2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy / training)	tsaoJong wuChi Renyuan de Shaolu Ruhe?	操纵武器人员的效率如何？

2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	duoshao ren tsaodzuo Jege tebie de wuChi?	多少人操作这个特别的武器？
2-6	Where and when did you see this weapon?	ni dzai nar, dzai shenmeshihou jiangwo JeJong wuChi?	你在哪儿、在什么时候见过这种武器？
2-7	What was the approximate size of the projectile?	shedan de chitsun dagai you duoda?	射弹的尺寸大概有多大？
2-8	Has the weapon been modified in any way?	JeJong weChi you shenme gaijing ma?	这种武器有什么改进吗？
2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy / training)	tsaoJong wuChi Renyuan de Shaolu Ruhe?	操纵武器人员的效率如何？

2

2-5	How many personnel operated this specific weapon?	duoshao ren tsaodzuo Jege tebie de wuChi?	多少人操作这个特别的武器？
2-6	Where and when did you see this weapon?	ni dzai nar, dzai shenmeshihou jiangwo JeJong wuChi?	你在哪儿、在什么时候见过这种武器？
2-7	What was the approximate size of the projectile?	shedan de chitsun dagai you duoda?	射弹的尺寸大概有多大？
2-8	Has the weapon been modified in any way?	JeJong weChi you shenme gaijing ma?	这种武器有什么改进吗？
2-9	How effective was the crew operating the weapon? (accuracy / training)	tsaoJong wuChi Renyuan de Shaolu Ruhe?	操纵武器人员的效率如何？

2

2-10	Was the crew accurate?	tsaoJong Renyuan de tsaoJuo shuiping jingChue ma?	操纵人员的操作水平精确吗？
2-11	How was the crew trained?	tsaoJuo Renyuan Shunlian de Ruhe?	操纵人员训练得如何？
2-12	What identifying marks were on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	wuChi sheji you duokwai? mei fenJong da duoshao fa (zidan)?	武器射速有多快？ 每分钟打多少发(子弹)？
2-14	Did the crew perform barrel changes?	tsaoJong Renyuan yanliangwo huan Changgwang ma?	操纵人员演练过换枪管吗？

2-10	Was the crew accurate?	tsaoJong Renyuan de tsaoJuo shuiping jingChue ma?	操纵人员的操作水平精确吗？
2-11	How was the crew trained?	tsaoJuo Renyuan Shunlian de Ruhe?	操纵人员训练得如何？
2-12	What identifying marks were on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	wuChi sheji you duokwai? mei fenJong da duoshao fa (zidan)?	武器射速有多快？ 每分钟打多少发(子弹)？
2-14	Did the crew perform barrel changes?	tsaoJong Renyuan yanliangwo huan Changgwang ma?	操纵人员演练过换枪管吗？

2-10	Was the crew accurate?	tsaoJong Renyuan de tsaoJuo shuiping jingChue ma?	操纵人员的操作水平精确吗？
2-11	How was the crew trained?	tsaoJuo Renyuan Shunlian de Ruhe?	操纵人员训练得如何？
2-12	What identifying marks were on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	wuChi sheji you duokwai? mei fenJong da duoshao fa (zidan)?	武器射速有多快？ 每分钟打多少发(子弹)？
2-14	Did the crew perform barrel changes?	tsaoJong Renyuan yanliangwo huan Changgwang ma?	操纵人员演练过换枪管吗？

2-10	Was the crew accurate?	tsaoJong Renyuan de tsaoJuo shuiping jingChue ma?	操纵人员的操作水平精确吗？
2-11	How was the crew trained?	tsaoJuo Renyuan Shunlian de Ruhe?	操纵人员训练得如何？
2-12	What identifying marks were on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	wuChi sheji you duokwai? mei fenJong da duoshao fa (zidan)?	武器射速有多快？ 每分钟打多少发(子弹)？
2-14	Did the crew perform barrel changes?	tsaoJong Renyuan yanliangwo huan Changgwang ma?	操纵人员演练过换枪管吗？

2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	JeShie tsaoJong Renyuan you wuShiandian huo wangyuanjing ma?	这些操纵人员有无 无线电或望远镜吗？
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	gwanyu Jege wuChi Shitong ni hai neng gaosu wo shenme ma?	关于这个武器系统 你还能告诉我什么 吗？

2

2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	JeShie tsaoJong Renyuan you wuShiandian huo wangyuanjing ma?	这些操纵人员有无 无线电或望远镜吗？
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	gwanyu Jege wuChi Shitong ni hai neng gaosu wo shenme ma?	关于这个武器系统 你还能告诉我什么 吗？

2

2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	JeShie tsaoJong Renyuan you wuShiandian huo wangyuanjing ma?	这些操纵人员有无 无线电或望远镜吗？
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	gwanyu Jege wuChi Shitong ni hai neng gaosu wo shenme ma?	关于这个武器系统 你还能告诉我什么 吗？

2

2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	JeShie tsaoJong Renyuan you wuShiandian huo wangyuanjing ma?	这些操纵人员有无 无线电或望远镜吗？
2-16	What else can you tell me about this weapon system?	gwanyu Jege wuChi Shitong ni hai neng gaosu wo shenme ma?	关于这个武器系统 你还能告诉我什么 吗？

2

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	cheliang de Shinghao he mingchen shi shenme?	车辆的型号和名称是什么？
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	cheshng anJuangJe shenme wuChi?	车上安装着什么武器？
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	ni dzai hediheshi dzuihou kandao JeJong cheliang?	你在何地何时最后看到这种车辆？
3-4	Where is the vehicle stored?	cheliang chunfang dzai nar?	车辆存放在哪儿？
3-5	Is this vehicle military or civilian?	cheliang shi junyong haishi mingyong?	车辆是军用还是民用？

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	cheliang de Shinghao he mingchen shi shenme?	车辆的型号和名称是什么？
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	cheshng anJuangJe shenme wuChi?	车上安装着什么武器？
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	ni dzai hediheshi dzuihou kandao JeJong cheliang?	你在何地何时最后看到这种车辆？
3-4	Where is the vehicle stored?	cheliang chunfang dzai nar?	车辆存放在哪儿？
3-5	Is this vehicle military or civilian?	cheliang shi junyong haishi mingyong?	车辆是军用还是民用？

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	cheliang de Shinghao he mingchen shi shenme?	车辆的型号和名称是什么？
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	cheshng anJuangJe shenme wuChi?	车上安装着什么武器？
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	ni dzai hediheshi dzuihou kandao JeJong cheliang?	你在何地何时最后看到这种车辆？
3-4	Where is the vehicle stored?	cheliang chunfang dzai nar?	车辆存放在哪儿？
3-5	Is this vehicle military or civilian?	cheliang shi junyong haishi mingyong?	车辆是军用还是民用？

PART 3: VEHICLES			
3-1	What is the type and name of the vehicle?	cheliang de Shinghao he mingchen shi shenme?	车辆的型号和名称是什么？
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	cheshng anJuangJe shenme wuChi?	车上安装着什么武器？
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	ni dzai hediheshi dzuihou kandao JeJong cheliang?	你在何地何时最后看到这种车辆？
3-4	Where is the vehicle stored?	cheliang chunfang dzai nar?	车辆存放在哪儿？
3-5	Is this vehicle military or civilian?	cheliang shi junyong haishi mingyong?	车辆是军用还是民用？

3-6	What changes have been made to the vehicle?	cheliang you shenme gaibian?	车辆有什么改变？
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	cheliang shi luntaiishi de haishi ludaishi de?	车辆是轮胎式的还是履带式的？
3-8	Does the vehicle have a communications system?	cheliang you tongShun Shitong ma?	车辆有通讯系统吗？
3-9	Describe the vehicle to me.	gei wo miaoshu yiSha JeJong cheliang	给我描述一下这种车辆
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	yougwan Jeliangche ni haineng gaosu wo Shieshenme?	有关这辆车你还能告诉我些什么？
3-11	How many crew members operated this vehicle?	duosho Ren tsaodzuo Jebuche?	多少人操作这部车？

3

3-6	What changes have been made to the vehicle?	cheliang you shenme gaibian?	车辆有什么改变？
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	cheliang shi luntaiishi de haishi ludaishi de?	车辆是轮胎式的还是履带式的？
3-8	Does the vehicle have a communications system?	cheliang you tongShun Shitong ma?	车辆有通讯系统吗？
3-9	Describe the vehicle to me.	gei wo miaoshu yiSha JeJong cheliang	给我描述一下这种车辆
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	yougwan Jeliangche ni haineng gaosu wo Shieshenme?	有关这辆车你还能告诉我些什么？
3-11	How many crew members operated this vehicle?	duosho Ren tsaodzuo Jebuche?	多少人操作这部车？

3

3-6	What changes have been made to the vehicle?	cheliang you shenme gaibian?	车辆有什么改变？
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	cheliang shi luntaiishi de haishi ludaishi de?	车辆是轮胎式的还是履带式的？
3-8	Does the vehicle have a communications system?	cheliang you tongShun Shitong ma?	车辆有通讯系统吗？
3-9	Describe the vehicle to me.	gei wo miaoshu yiSha JeJong cheliang	给我描述一下这种车辆
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	yougwan Jeliangche ni haineng gaosu wo Shieshenme?	有关这辆车你还能告诉我些什么？
3-11	How many crew members operated this vehicle?	duosho Ren tsaodzuo Jebuche?	多少人操作这部车？

3

3-6	What changes have been made to the vehicle?	cheliang you shenme gaibian?	车辆有什么改变？
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	cheliang shi luntaiishi de haishi ludaishi de?	车辆是轮胎式的还是履带式的？
3-8	Does the vehicle have a communications system?	cheliang you tongShun Shitong ma?	车辆有通讯系统吗？
3-9	Describe the vehicle to me.	gei wo miaoshu yiSha JeJong cheliang	给我描述一下这种车辆
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	yougwan Jeliangche ni haineng gaosu wo Shieshenme?	有关这辆车你还能告诉我些什么？
3-11	How many crew members operated this vehicle?	duosho Ren tsaodzuo Jebuche?	多少人操作这部车？

3

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	chuan de Shinghao he mingchen shi shenme?	船的型号和名称是什么？
4-2	What weapons are mounted on the boat?	chuanshang anJuang de shenme wuChi?	船上安装的什么武器？
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	shi jungongchang haishi mingyongchang shengchan JeJong chuan?	是军工厂还是民用厂生产这种船？
4-4	Does this boat belong to the military?	chuan shi shuyu jundui de ma?	船是属于军队的吗？

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	chuan de Shinghao he mingchen shi shenme?	船的型号和名称是什么？
4-2	What weapons are mounted on the boat?	chuanshang anJuang de shenme wuChi?	船上安装的什么武器？
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	shi jungongchang haishi mingyongchang shengchan JeJong chuan?	是军工厂还是民用厂生产这种船？
4-4	Does this boat belong to the military?	chuan shi shuyu jundui de ma?	船是属于军队的吗？

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	chuan de Shinghao he mingchen shi shenme?	船的型号和名称是什么？
4-2	What weapons are mounted on the boat?	chuanshang anJuang de shenme wuChi?	船上安装的什么武器？
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	shi jungongchang haishi mingyongchang shengchan JeJong chuan?	是军工厂还是民用厂生产这种船？
4-4	Does this boat belong to the military?	chuan shi shuyu jundui de ma?	船是属于军队的吗？

PART 4: GUNBOATS			
4-1	What is the type and name of the boat?	chuan de Shinghao he mingchen shi shenme?	船的型号和名称是什么？
4-2	What weapons are mounted on the boat?	chuanshang anJuang de shenme wuChi?	船上安装的什么武器？
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	shi jungongchang haishi mingyongchang shengchan JeJong chuan?	是军工厂还是民用厂生产这种船？
4-4	Does this boat belong to the military?	chuan shi shuyu jundui de ma?	船是属于军队的吗？

4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	chuanshang you shenme shibie biaoJi? you shenme wuChi? you shenme shebei?	船上有什么识别标志？有什么武器？有什么设备？
4-6	Is there a communication mast on the boat?	chuanshang you ongShungan ma?	船上有通讯天线杆吗？
4-7	Where and when did you last observe this boat?	ni dzuihou kandao Jetiaochuan shi dzai hediheshi?	你最后一次看到这条船是在何地何时？
4-8	Did another boat support and protect this boat?	youmeiyou lingwai yitiao chuan Jiyuan he baohu Jetiaochuan?	有没有另外一条船支援和保护这条船？

4

4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	chuanshang you shenme shibie biaoJi? you shenme wuChi? you shenme shebei?	船上有什么识别标志？有什么武器？有什么设备？
4-6	Is there a communication mast on the boat?	chuanshang you ongShungan ma?	船上有通讯天线杆吗？
4-7	Where and when did you last observe this boat?	ni dzuihou kandao Jetiaochuan shi dzai hediheshi?	你最后一次看到这条船是在何地何时？
4-8	Did another boat support and protect this boat?	youmeiyou lingwai yitiao chuan Jiyuan he baohu Jetiaochuan?	有没有另外一条船支援和保护这条船？

4

4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	chuanshang you shenme shibie biaoJi? you shenme wuChi? you shenme shebei?	船上有什么识别标志？有什么武器？有什么设备？
4-6	Is there a communication mast on the boat?	chuanshang you ongShungan ma?	船上有通讯天线杆吗？
4-7	Where and when did you last observe this boat?	ni dzuihou kandao Jetiaochuan shi dzai hediheshi?	你最后一次看到这条船是在何地何时？
4-8	Did another boat support and protect this boat?	youmeiyou lingwai yitiao chuan Jiyuan he baohu Jetiaochuan?	有没有另外一条船支援和保护这条船？

4

4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	chuanshang you shenme shibie biaoJi? you shenme wuChi? you shenme shebei?	船上有什么识别标志？有什么武器？有什么设备？
4-6	Is there a communication mast on the boat?	chuanshang you ongShungan ma?	船上有通讯天线杆吗？
4-7	Where and when did you last observe this boat?	ni dzuihou kandao Jetiaochuan shi dzai hediheshi?	你最后一次看到这条船是在何地何时？
4-8	Did another boat support and protect this boat?	youmeiyou lingwai yitiao chuan Jiyuan he baohu Jetiaochuan?	有没有另外一条船支援和保护这条船？

4

4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	Jetiaochuan de dibu shi pingde haishi yuande?	这条船的底部是平的还是圆的？
4-10	Where is the vehicle stored?	Jeliangche tingfangdzai shenme difang?	这辆车停放在什么地方？
4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	chuanshang you shenme Juangjia huo jiagwde bujian ma?	船上有什么装甲或加固的部件吗？
4-12	What else can you tell me about this boat?	yougwan Jetiaochuan ni haineng gaosu wo shenme ma?	有关这条船你还能告诉我什么吗？

4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	Jetiaochuan de dibu shi pingde haishi yuande?	这条船的底部是平的还是圆的？
4-10	Where is the vehicle stored?	Jeliangche tingfangdzai shenme difang?	这辆车停放在什么地方？
4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	chuanshang you shenme Juangjia huo jiagwde bujian ma?	船上有什么装甲或加固的部件吗？
4-12	What else can you tell me about this boat?	yougwan Jetiaochuan ni haineng gaosu wo shenme ma?	有关这条船你还能告诉我什么吗？

4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	Jetiaochuan de dibu shi pingde haishi yuande?	这条船的底部是平的还是圆的？
4-10	Where is the vehicle stored?	Jeliangche tingfangdzai shenme difang?	这辆车停放在什么地方？
4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	chuanshang you shenme Juangjia huo jiagwde bujian ma?	船上有什么装甲或加固的部件吗？
4-12	What else can you tell me about this boat?	yougwan Jetiaochuan ni haineng gaosu wo shenme ma?	有关这条船你还能告诉我什么吗？

4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	Jetiaochuan de dibu shi pingde haishi yuande?	这条船的底部是平的还是圆的？
4-10	Where is the vehicle stored?	Jeliangche tingfangdzai shenme difang?	这辆车停放在什么地方？
4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	chuanshang you shenme Juangjia huo jiagwde bujian ma?	船上有什么装甲或加固的部件吗？
4-12	What else can you tell me about this boat?	yougwan Jetiaochuan ni haineng gaosu wo shenme ma?	有关这条船你还能告诉我什么吗？

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	ni dzai heshihedi kandao JeJong daodan?	你在何时何地看到这种导弹？
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	JeJong wuChi de mingchen he koujing shi shenme?	这种武器的名称和口径是什么？
5-3	What identifying marks were on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	JeJong wuChishang anJuang de miaodzunju shi shenme leiShingde?	这种武器上安装的瞄准具是什么类型的？
5-5	Was the weapon wire-guided?	JeJong wuChi shi youShian Jidao de ma?	这种武器是有线制导的吗？

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	ni dzai heshihedi kandao JeJong daodan?	你在何时何地看到这种导弹？
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	JeJong wuChi de mingchen he koujing shi shenme?	这种武器的名称和口径是什么？
5-3	What identifying marks were on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	JeJong wuChishang anJuang de miaodzunju shi shenme leiShingde?	这种武器上安装的瞄准具是什么类型的？
5-5	Was the weapon wire-guided?	JeJong wuChi shi youShian Jidao de ma?	这种武器是有线制导的吗？

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	ni dzai heshihedi kandao JeJong daodan?	你在何时何地看到这种导弹？
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	JeJong wuChi de mingchen he koujing shi shenme?	这种武器的名称和口径是什么？
5-3	What identifying marks were on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	JeJong wuChishang anJuang de miaodzunju shi shenme leiShingde?	这种武器上安装的瞄准具是什么类型的？
5-5	Was the weapon wire-guided?	JeJong wuChi shi youShian Jidao de ma?	这种武器是有线制导的吗？

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES			
5-1	Where and when did you observe the missile?	ni dzai heshihedi kandao JeJong daodan?	你在何时何地看到这种导弹？
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	JeJong wuChi de mingchen he koujing shi shenme?	这种武器的名称和口径是什么？
5-3	What identifying marks were on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	JeJong wuChishang anJuang de miaodzunju shi shenme leiShingde?	这种武器上安装的瞄准具是什么类型的？
5-5	Was the weapon wire-guided?	JeJong wuChi shi youShian Jidao de ma?	这种武器是有线制导的吗？

5

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	daodangwan shi bei shouhui haishi bei diuChi?	导弹管是被回收还是被丢弃？
5-7	What else can you tell me about this missile system?	yougwan Jege daodan Shitong ni haineng gaosu wo shenme?	有关这个导弹系统你还能告诉我什么？

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	daodangwan shi bei shouhui haishi bei diuChi?	导弹管是被回收还是被丢弃？
5-7	What else can you tell me about this missile system?	yougwan Jege daodan Shitong ni haineng gaosu wo shenme?	有关这个导弹系统你还能告诉我什么？

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	daodangwan shi bei shouhui haishi bei diuChi?	导弹管是被回收还是被丢弃？
5-7	What else can you tell me about this missile system?	yougwan Jege daodan Shitong ni haineng gaosu wo shenme?	有关这个导弹系统你还能告诉我什么？

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	daodangwan shi bei shouhui haishi bei diuChi?	导弹管是被回收还是被丢弃？
5-7	What else can you tell me about this missile system?	yougwan Jege daodan Shitong ni haineng gaosu wo shenme?	有关这个导弹系统你还能告诉我什么？

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	ni dzai heshihedi kandao le Jege baoJa JuangJi?	你在何时何地看到了这个爆炸装置？
6-2	Who emplaced the IED?	shui anfang de baoJaJuangJi?	谁安放的爆炸装置？
6-3	How is the IED detonated?	baoJaJuangJi shi Ruhe bei yingbao de?	爆炸装置是如何被引爆的？
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	baoJa JuangJi shiyong shenme leiShing de dnyao?	爆炸装置使用什么类型的弹药？
6-5	Is this IED located in a vehicle?	Jege baoJa JuangJi shi fangdzai cheli de ma?	这个爆炸装置是放在车里的吗？
6-6	Where is the owner of this vehicle?	cheJu dzai shenme difang?	车主在什么地方？

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	ni dzai heshihedi kandao le Jege baoJa JuangJi?	你在何时何地看到了这个爆炸装置？
6-2	Who emplaced the IED?	shui anfang de baoJaJuangJi?	谁安放的爆炸装置？
6-3	How is the IED detonated?	baoJaJuangJi shi Ruhe bei yingbao de?	爆炸装置是如何被引爆的？
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	baoJa JuangJi shiyong shenme leiShing de dnyao?	爆炸装置使用什么类型的弹药？
6-5	Is this IED located in a vehicle?	Jege baoJa JuangJi shi fangdzai cheli de ma?	这个爆炸装置是放在车里的吗？
6-6	Where is the owner of this vehicle?	cheJu dzai shenme difang?	车主在什么地方？

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	ni dzai heshihedi kandao le Jege baoJa JuangJi?	你在何时何地看到了这个爆炸装置？
6-2	Who emplaced the IED?	shui anfang de baoJaJuangJi?	谁安放的爆炸装置？
6-3	How is the IED detonated?	baoJaJuangJi shi Ruhe bei yingbao de?	爆炸装置是如何被引爆的？
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	baoJa JuangJi shiyong shenme leiShing de dnyao?	爆炸装置使用什么类型的弹药？
6-5	Is this IED located in a vehicle?	Jege baoJa JuangJi shi fangdzai cheli de ma?	这个爆炸装置是放在车里的吗？
6-6	Where is the owner of this vehicle?	cheJu dzai shenme difang?	车主在什么地方？

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IEDs)			
6-1	Where and when did you observe the IED?	ni dzai heshihedi kandao le Jege baoJa JuangJi?	你在何时何地看到了这个爆炸装置？
6-2	Who emplaced the IED?	shui anfang de baoJaJuangJi?	谁安放的爆炸装置？
6-3	How is the IED detonated?	baoJaJuangJi shi Ruhe bei yingbao de?	爆炸装置是如何被引爆的？
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	baoJa JuangJi shiyong shenme leiShing de dnyao?	爆炸装置使用什么类型的弹药？
6-5	Is this IED located in a vehicle?	Jege baoJa JuangJi shi fangdzai cheli de ma?	这个爆炸装置是放在车里的吗？
6-6	Where is the owner of this vehicle?	cheJu dzai shenme difang?	车主在什么地方？

6

6-7	Who made the IED?	shui dzuo de Jege baoJa JuangJi?	谁做的这个爆炸装置？
6-8	Where was the IED built?	baoJa JuangJi shi dzai nar dzuo de?	爆炸装置是在哪儿制作的？
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	maidhe JiChian baoja JuangJi fangdzai nar?	埋设之前爆炸装置存放在哪儿？
6-10	Is there a second or backup detonator?	youmeiyou dierge huoJe houbai de yingbao JuangJi?	有没有第二个或者后备的引爆装置？
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	youmeiyou fuJu JuangJi Shiji jiuyuan Renyuan?	有没有辅助装置袭击救援人员？
6-12	Who is the target of this IED?	baoJa JuangJi dde bubiao shi shui?	爆炸装置的目标是谁？

6-7	Who made the IED?	shui dzuo de Jege baoJa JuangJi?	谁做的这个爆炸装置？
6-8	Where was the IED built?	baoJa JuangJi shi dzai nar dzuo de?	爆炸装置是在哪儿制作的？
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	maidhe JiChian baoja JuangJi fangdzai nar?	埋设之前爆炸装置存放在哪儿？
6-10	Is there a second or backup detonator?	youmeiyou dierge huoJe houbai de yingbao JuangJi?	有没有第二个或者后备的引爆装置？
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	youmeiyou fuJu JuangJi Shiji jiuyuan Renyuan?	有没有辅助装置袭击救援人员？
6-12	Who is the target of this IED?	baoJa JuangJi dde bubiao shi shui?	爆炸装置的目标是谁？

6-7	Who made the IED?	shui dzuo de Jege baoJa JuangJi?	谁做的这个爆炸装置？
6-8	Where was the IED built?	baoJa JuangJi shi dzai nar dzuo de?	爆炸装置是在哪儿制作的？
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	maidhe JiChian baoja JuangJi fangdzai nar?	埋设之前爆炸装置存放在哪儿？
6-10	Is there a second or backup detonator?	youmeiyou dierge huoJe houbai de yingbao JuangJi?	有没有第二个或者后备的引爆装置？
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	youmeiyou fuJu JuangJi Shiji jiuyuan Renyuan?	有没有辅助装置袭击救援人员？
6-12	Who is the target of this IED?	baoJa JuangJi dde bubiao shi shui?	爆炸装置的目标是谁？

6-7	Who made the IED?	shui dzuo de Jege baoJa JuangJi?	谁做的这个爆炸装置？
6-8	Where was the IED built?	baoJa JuangJi shi dzai nar dzuo de?	爆炸装置是在哪儿制作的？
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	maidhe JiChian baoja JuangJi fangdzai nar?	埋设之前爆炸装置存放在哪儿？
6-10	Is there a second or backup detonator?	youmeiyou dierge huoJe houbai de yingbao JuangJi?	有没有第二个或者后备的引爆装置？
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	youmeiyou fuJu JuangJi Shiji jiuyuan Renyuan?	有没有辅助装置袭击救援人员？
6-12	Who is the target of this IED?	baoJa JuangJi dde bubiao shi shui?	爆炸装置的目标是谁？

6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	yougwan gaoJa JuangJi huodze yougwan Renyuan ni haineng gaosu wo shenme?	有关爆炸装置或者 有关人员你还能告 诉我什么吗？
------	--	--	--------------------------------

6

6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	yougwan gaoJa JuangJi huodze yougwan Renyuan ni haineng gaosu wo shenme?	有关爆炸装置或者 有关人员你还能告 诉我什么吗？
------	--	--	--------------------------------

6

6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	yougwan gaoJa JuangJi huodze yougwan Renyuan ni haineng gaosu wo shenme?	有关爆炸装置或者 有关人员你还能告 诉我什么吗？
------	--	--	--------------------------------

6

6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	yougwan gaoJa JuangJi huodze yougwan Renyuan ni haineng gaosu wo shenme?	有关爆炸装置或者 有关人员你还能告 诉我什么吗？
------	--	--	--------------------------------

6

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	wuChi de Juangkwang Ruhe?	武器的状况如何？
7-2	Why is the weapon in this condition?	wuChi de Juangkwang weishenme shi Jeyang de?	武器的状况为什么是这样的？
7-3	Who maintains the weapons?	shui baoyang wuChi?	谁保养武器？
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	nimen Ruhe dedao tihuan lingjian he wuChi?	你们如何得到替换零件和武器？
7-5	Where are the weapons stored?	wuChi fangdzai shenme difang?	武器放在什么地方？

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	wuChi de Juangkwang Ruhe?	武器的状况如何？
7-2	Why is the weapon in this condition?	wuChi de Juangkwang weishenme shi Jeyang de?	武器的状况为什么是这样的？
7-3	Who maintains the weapons?	shui baoyang wuChi?	谁保养武器？
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	nimen Ruhe dedao tihuan lingjian he wuChi?	你们如何得到替换零件和武器？
7-5	Where are the weapons stored?	wuChi fangdzai shenme difang?	武器放在什么地方？

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	wuChi de Juangkwang Ruhe?	武器的状况如何？
7-2	Why is the weapon in this condition?	wuChi de Juangkwang weishenme shi Jeyang de?	武器的状况为什么是这样的？
7-3	Who maintains the weapons?	shui baoyang wuChi?	谁保养武器？
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	nimen Ruhe dedao tihuan lingjian he wuChi?	你们如何得到替换零件和武器？
7-5	Where are the weapons stored?	wuChi fangdzai shenme difang?	武器放在什么地方？

PART 7: WEAPONS LOGISTICS			
7-1	What is the condition of the weapon?	wuChi de Juangkwang Ruhe?	武器的状况如何？
7-2	Why is the weapon in this condition?	wuChi de Juangkwang weishenme shi Jeyang de?	武器的状况为什么是这样的？
7-3	Who maintains the weapons?	shui baoyang wuChi?	谁保养武器？
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	nimen Ruhe dedao tihuan lingjian he wuChi?	你们如何得到替换零件和武器？
7-5	Where are the weapons stored?	wuChi fangdzai shenme difang?	武器放在什么地方？

7-6	Is the storage facility guarded?	tsunfang sheshi you shouwei ma?	存放设施有守卫吗？
7-7	How are the weapons transported?	wuChi shi dzenme yunsu de?	武器是怎么运输的？

7

7-6	Is the storage facility guarded?	tsunfang sheshi you shouwei ma?	存放设施有守卫吗？
7-7	How are the weapons transported?	wuChi shi dzenme yunsu de?	武器是怎么运输的？

7

7-6	Is the storage facility guarded?	tsunfang sheshi you shouwei ma?	存放设施有守卫吗？
7-7	How are the weapons transported?	wuChi shi dzenme yunsu de?	武器是怎么运输的？

7

7-6	Is the storage facility guarded?	tsunfang sheshi you shouwei ma?	存放设施有守卫吗？
7-7	How are the weapons transported?	wuChi shi dzenme yunsu de?	武器是怎么运输的？

7

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	ni dzai heshihedi kandaogwo weibaoJa de danyao?	你在何时何地看到过未爆炸的弹药？
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	wuChi de mingcheng he kongjing shi shenme?	武器的名称和口径是什么？
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
8-4	Who marked the site?	shui biaoitse le changdi?	谁标测了场地？

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	ni dzai heshihedi kandaogwo weibaoJa de danyao?	你在何时何地看到过未爆炸的弹药？
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	wuChi de mingcheng he kongjing shi shenme?	武器的名称和口径是什么？
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
8-4	Who marked the site?	shui biaoitse le changdi?	谁标测了场地？

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	ni dzai heshihedi kandaogwo weibaoJa de danyao?	你在何时何地看到过未爆炸的弹药？
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	wuChi de mingcheng he kongjing shi shenme?	武器的名称和口径是什么？
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
8-4	Who marked the site?	shui biaoitse le changdi?	谁标测了场地？

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE			
8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	ni dzai heshihedi kandaogwo weibaoJa de danyao?	你在何时何地看到过未爆炸的弹药？
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	wuChi de mingcheng he kongjing shi shenme?	武器的名称和口径是什么？
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	wuChishang you shenme shibie biaoJi?	武器上有什么识别标志？
8-4	Who marked the site?	shui biaoitse le changdi?	谁标测了场地？

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	wuChi you danyao wenti ma?	武器有弹药问题吗？
9-2	Who buys the ammunition?	shui mai danyao le?	谁买弹药了？
9-3	Where is the ammunition stored?	danyao tsunfangdzai shenme difang?	弹药存放在什么地方？
9-4	Where is the ammunition bought?	danyao shi dzai nar mai de?	弹药是在哪儿买的？
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	meiJong wuChi Shitong you duoshao danyao?	每种武器系统有多少弹药？
9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	danyaokw you weidui ma?	弹药库有卫队吗？

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	wuChi you danyao wenti ma?	武器有弹药问题吗？
9-2	Who buys the ammunition?	shui mai danyao le?	谁买弹药了？
9-3	Where is the ammunition stored?	danyao tsunfangdzai shenme difang?	弹药存放在什么地方？
9-4	Where is the ammunition bought?	danyao shi dzai nar mai de?	弹药是在哪儿买的？
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	meiJong wuChi Shitong you duoshao danyao?	每种武器系统有多少弹药？
9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	danyaokw you weidui ma?	弹药库有卫队吗？

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	wuChi you danyao wenti ma?	武器有弹药问题吗？
9-2	Who buys the ammunition?	shui mai danyao le?	谁买弹药了？
9-3	Where is the ammunition stored?	danyao tsunfangdzai shenme difang?	弹药存放在什么地方？
9-4	Where is the ammunition bought?	danyao shi dzai nar mai de?	弹药是在哪儿买的？
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	meiJong wuChi Shitong you duoshao danyao?	每种武器系统有多少弹药？
9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	danyaokw you weidui ma?	弹药库有卫队吗？

8-9

PART 9: AMMUNITION			
9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	wuChi you danyao wenti ma?	武器有弹药问题吗？
9-2	Who buys the ammunition?	shui mai danyao le?	谁买弹药了？
9-3	Where is the ammunition stored?	danyao tsunfangdzai shenme difang?	弹药存放在什么地方？
9-4	Where is the ammunition bought?	danyao shi dzai nar mai de?	弹药是在哪儿买的？
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	meiJong wuChi Shitong you duoshao danyao?	每种武器系统有多少弹药？
9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	danyaokw you weidui ma?	弹药库有卫队吗？

8-9

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	maifu didian	埋伏地点
10-2	Artillery	huopao	火炮
10-3	Base plate	paopan	炮盘
10-4	Belt-fed	dandai songdanshi	弹带送弹式
10-5	Blasting cap	leigwan	雷管
10-6	Bomb	Jadan	炸弹
10-7	Bushing	tsongling dzuoJan	丛林作战
10-8	Caliber	koujing	口径
10-9	Chemical	huaShuede	化学的
10-10	Depleted uranium	pinJou	贫铀
10-11	Detonate	yingbao	引爆
10-12	Detonation cord	daobaosou	导爆索

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	maifu didian	埋伏地点
10-2	Artillery	huopao	火炮
10-3	Base plate	paopan	炮盘
10-4	Belt-fed	dandai songdanshi	弹带送弹式
10-5	Blasting cap	leigwan	雷管
10-6	Bomb	Jadan	炸弹
10-7	Bushing	tsongling dzuoJan	丛林作战
10-8	Caliber	koujing	口径
10-9	Chemical	huaShuede	化学的
10-10	Depleted uranium	pinJou	贫铀
10-11	Detonate	yingbao	引爆
10-12	Detonation cord	daobaosou	导爆索

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	maifu didian	埋伏地点
10-2	Artillery	huopao	火炮
10-3	Base plate	paopan	炮盘
10-4	Belt-fed	dandai songdanshi	弹带送弹式
10-5	Blasting cap	leigwan	雷管
10-6	Bomb	Jadan	炸弹
10-7	Bushing	tsongling dzuoJan	丛林作战
10-8	Caliber	koujing	口径
10-9	Chemical	huaShuede	化学的
10-10	Depleted uranium	pinJou	贫铀
10-11	Detonate	yingbao	引爆
10-12	Detonation cord	daobaosou	导爆索

PART 10: GLOSSARY			
10-1	Ambush site	maifu didian	埋伏地点
10-2	Artillery	huopao	火炮
10-3	Base plate	paopan	炮盘
10-4	Belt-fed	dandai songdanshi	弹带送弹式
10-5	Blasting cap	leigwan	雷管
10-6	Bomb	Jadan	炸弹
10-7	Bushing	tsongling dzuoJan	丛林作战
10-8	Caliber	koujing	口径
10-9	Chemical	huaShuede	化学的
10-10	Depleted uranium	pinJou	贫铀
10-11	Detonate	yingbao	引爆
10-12	Detonation cord	daobaosou	导爆索

10-13	Explosives	baoJawu	爆炸物
10-14	Flashlight	shoudian	手电
10-15	Fuel truck	youche	油车
10-16	Gate	damen	大门
10-17	How?	dzenme?	怎么？
10-18	Infra-red	hongwaiShian	红外线
10-19	Laser	jigwang	激光
10-20	Laser Targeting Device	jigwang miaodzunChi	激光瞄准器
10-21	Magazine	danSha	弹匣
10-22	Missile	daodan	导弹
10-23	Mortar	paijipao	迫击炮
10-24	Mosque	ChingJensi	清真寺
10-25	Motorcycle	motuoche	摩托车

10

10-13	Explosives	baoJawu	爆炸物
10-14	Flashlight	shoudian	手电
10-15	Fuel truck	youche	油车
10-16	Gate	damen	大门
10-17	How?	dzenme?	怎么？
10-18	Infra-red	hongwaiShian	红外线
10-19	Laser	jigwang	激光
10-20	Laser Targeting Device	jigwang miaodzunChi	激光瞄准器
10-21	Magazine	danSha	弹匣
10-22	Missile	daodan	导弹
10-23	Mortar	paijipao	迫击炮
10-24	Mosque	ChingJensi	清真寺
10-25	Motorcycle	motuoche	摩托车

10

10-13	Explosives	baoJawu	爆炸物
10-14	Flashlight	shoudian	手电
10-15	Fuel truck	youche	油车
10-16	Gate	damen	大门
10-17	How?	dzenme?	怎么？
10-18	Infra-red	hongwaiShian	红外线
10-19	Laser	jigwang	激光
10-20	Laser Targeting Device	jigwang miaodzunChi	激光瞄准器
10-21	Magazine	danSha	弹匣
10-22	Missile	daodan	导弹
10-23	Mortar	paijipao	迫击炮
10-24	Mosque	ChingJensi	清真寺
10-25	Motorcycle	motuoche	摩托车

10

10-13	Explosives	baoJawu	爆炸物
10-14	Flashlight	shoudian	手电
10-15	Fuel truck	youche	油车
10-16	Gate	damen	大门
10-17	How?	dzenme?	怎么？
10-18	Infra-red	hongwaiShian	红外线
10-19	Laser	jigwang	激光
10-20	Laser Targeting Device	jigwang miaodzunChi	激光瞄准器
10-21	Magazine	danSha	弹匣
10-22	Missile	daodan	导弹
10-23	Mortar	paijipao	迫击炮
10-24	Mosque	ChingJensi	清真寺
10-25	Motorcycle	motuoche	摩托车

10

10-26	Night Vision	yeshi	夜视
10-27	Pistol	shouChang	手枪
10-28	Plastic explosives	suoliao baoJawu	塑料爆炸物
10-29	Police station	jingchaju	警察局
10-30	Projectile	shedan	射弹
10-31	Rifle	buChang	步枪
10-32	Silencer	ShaoyinChi	消音器
10-33	Sniper scope	dzuji miaodzunChi	狙击瞄准器
10-34	Suppressor	yingbiChi	隐蔽器
10-35	Tracer	yegwangdan	曳光弹
10-36	Trigger	banji	扳机
10-37	Tripod	sanjiaojia	三角架

10-26	Night Vision	yeshi	夜视
10-27	Pistol	shouChang	手枪
10-28	Plastic explosives	suoliao baoJawu	塑料爆炸物
10-29	Police station	jingchaju	警察局
10-30	Projectile	shedan	射弹
10-31	Rifle	buChang	步枪
10-32	Silencer	ShaoyinChi	消音器
10-33	Sniper scope	dzuji miaodzunChi	狙击瞄准器
10-34	Suppressor	yingbiChi	隐蔽器
10-35	Tracer	yegwangdan	曳光弹
10-36	Trigger	banji	扳机
10-37	Tripod	sanjiaojia	三角架

10-26	Night Vision	yeshi	夜视
10-27	Pistol	shouChang	手枪
10-28	Plastic explosives	suoliao baoJawu	塑料爆炸物
10-29	Police station	jingchaju	警察局
10-30	Projectile	shedan	射弹
10-31	Rifle	buChang	步枪
10-32	Silencer	ShaoyinChi	消音器
10-33	Sniper scope	dzuji miaodzunChi	狙击瞄准器
10-34	Suppressor	yingbiChi	隐蔽器
10-35	Tracer	yegwangdan	曳光弹
10-36	Trigger	banji	扳机
10-37	Tripod	sanjiaojia	三角架

10-26	Night Vision	yeshi	夜视
10-27	Pistol	shouChang	手枪
10-28	Plastic explosives	suoliao baoJawu	塑料爆炸物
10-29	Police station	jingchaju	警察局
10-30	Projectile	shedan	射弹
10-31	Rifle	buChang	步枪
10-32	Silencer	ShaoyinChi	消音器
10-33	Sniper scope	dzuji miaodzunChi	狙击瞄准器
10-34	Suppressor	yingbiChi	隐蔽器
10-35	Tracer	yegwangdan	曳光弹
10-36	Trigger	banji	扳机
10-37	Tripod	sanjiaojia	三角架

10-38	Vehicle	cheliang	车辆
10-39	Weapons	wuChi	武器
10-40	What is his name?	ta jiao shenme mingdzi?	他叫什么名字？
10-41	When?	shenme shihou?	什么时候？
10-42	Where?	nar?	哪儿？
10-43	Why?	weishenme?	为什么？
10-44	Wire-guided	youShian Jidao	有线制导

10

10-38	Vehicle	cheliang	车辆
10-39	Weapons	wuChi	武器
10-40	What is his name?	ta jiao shenme mingdzi?	他叫什么名字？
10-41	When?	shenme shihou?	什么时候？
10-42	Where?	nar?	哪儿？
10-43	Why?	weishenme?	为什么？
10-44	Wire-guided	youShian Jidao	有线制导

10

10-38	Vehicle	cheliang	车辆
10-39	Weapons	wuChi	武器
10-40	What is his name?	ta jiao shenme mingdzi?	他叫什么名字？
10-41	When?	shenme shihou?	什么时候？
10-42	Where?	nar?	哪儿？
10-43	Why?	weishenme?	为什么？
10-44	Wire-guided	youShian Jidao	有线制导

10

10-38	Vehicle	cheliang	车辆
10-39	Weapons	wuChi	武器
10-40	What is his name?	ta jiao shenme mingdzi?	他叫什么名字？
10-41	When?	shenme shihou?	什么时候？
10-42	Where?	nar?	哪儿？
10-43	Why?	weishenme?	为什么？
10-44	Wire-guided	youShian Jidao	有线制导

10

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil